



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 17. marraskuuta 2022  
(OR. en)

14935/22

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2022/0374(NLE)

---

---

ATO 92

## EHDOTUS

---

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	17. marraskuuta 2022
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 599 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS yhteisyritykselle Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH myönnettyjen etujen jatkamisesta

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 599 final.

Liite: COM(2022) 599 final



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 17.11.2022  
COM(2022) 599 final

2022/0374 (NLE)

Ehdotus

## NEUVOSTON PÄÄTÖS

**yhteisyritykselle Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH myönnettyjen etujen  
jatkamisesta**

## PERUSTELUT

### 1. EHDOTUKSEN TAUSTA

#### **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

HKG:LLE MYÖNNETYN YHTEISYRITYKSEN OIKEUDELLISEN ASEMAN JA THTR 300 -HANKKEEN TAUSTAA

Yrityksen Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) tehtävä oli ydinvoimalaitoksen rakentaminen ja varustaminen Unnan piirikunnassa Saksan liittotasavallassa sijaitsevaan Uentropiin sekä kyseisen laitoksen käyttö. Kyseessä oli korkean lämpötilan reaktorilla varustettu ydinvoimalan prototyyppi, jonka teho on noin 300 MWe ja jossa käytetään polttoaineena toriumia (THTR 300 – Thorium High-Temperature Reactor). Voidakseen toteuttaa tämän tavoitteen HKG pyysi, että se perustettaisiin yhteisyrityksenä.

Neuvosto myönsi komission ehdotuksesta HKG:lle Euratomin perustamissopimuksen mukaisen yhteisyrityksen oikeudellisen aseman 25 vuodeksi 1. tammikuuta 1974 alkaen, koska se katsoi, että HKG:n perussääntö oli Euratomin perustamissopimuksen yhteisyrityksiä koskevien määräysten mukainen ja HKG-hanke oli siihen aikaan yhteisön ydinteollisuuden kehitykselle erityisen tärkeä.

HKG pyysi myös, että sille myönnettäisiin tiettyjä Euratomin perustamissopimuksen liitteessä III tarkoitettuja etuja.

Neuvosto katsoi, että

- ydinvoimalan rakentaa Euroopan atomienergiayhteisöön sijoittautuneiden yritysten yhteenliittymä ja että voimalan komponentit ovat lähes yksinomaan yhteisössä valmistettuja
- voimalan rakentamisen johdosta sähköntuotantotekniikkaa teollisessa mittakaavassa voidaan parantaa huomattavasti
- Euratomin perustamissopimuksen liitteessä III tarkoitettujen etujen myöntäminen HKG:lle voisi rahoituskustannusten vähenemisen vuoksi rajoittaa yrityksen taloudellisia riskejä
- HKG antaisi yhteisön käyttöön ydinvoimalahankkeen toteuttamisen yhteydessä hankittua tietoa, jota ei voi patentoida,

ja päätti myöntää eräitä Euratomin perustamissopimuksen liitteessä III tarkoitettuja etuja, erityisesti vapautuksen tietyistä veroista. Edut myönnettiin ajanjaksoksi, joka päättyy kolmen vuoden kuluttua siitä, kun yritys on ottanut laitoksen lopullisesti haltuunsa.

#### **Ensimmäiset päätökset**

Neuvosto teki kesäkuussa 1974 komission ehdotuksesta seuraavat kaksi päätöstä:

- neuvoston päätös 74/295/Euratom, tehty 4 päivänä kesäkuuta 1974, yhteisyritys Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH:n (HKG) perustamisesta<sup>1</sup>;
- neuvoston päätös 74/296/Euratom, tehty 4 päivänä kesäkuuta 1974, etujen myöntämisestä yhteisyritys Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH:lle (HKG)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> EYVL L 165, 20.6.1974, s. 7.

<sup>2</sup> EYVL L 165, 20.6.1974, s. 14.

## **Alkuperäisten päätösten muutokset**

Yhteisyrityksen yhtiökokouksessa 11. heinäkuuta 1983 päätettiin yhtiöpääoman lisäämisestä. Tähän liittyi yhteisyrityksen perussäännön (yhtiöjärjestys) muuttaminen.

Lisäksi yhteisyritys pyysi Kapitalverkehrssteuer-verosta vuonna 1974 myönnetyn vapautuksen soveltamista myös edellä mainittua yhtiöpääoman lisäystä vastaaviin pääomasijoituksiin.

Neuvosto katsoi, että

- perussäännön muuttaminen ei vaikuta yhteisyritystä koskevien määräysten soveltamiseen ja sopii hankkeen kehitysvaiheeseen
- ja verovapautuksen jatkamisella voidaan rahoituskustannuksia vähentämällä rajoittaa yrityksen taloudellisia riskejä

ja teki helmikuussa 1984 seuraavat kaksi päätöstä, joiden tarkoituksena oli mukauttaa vuoden 1974 päätökset HKG:n pääoman lisäykseen:

- neuvoston päätös 84/104/Euratom, tehty 21 päivänä helmikuuta 1984, yhteisyritys HKG:n perussäännön (yhtiöjärjestyksen) muuttamisen hyväksymisestä<sup>3</sup>;
- neuvoston päätös 84/105/Euratom, tehty 21 päivänä helmikuuta 1984, etujen myöntämisestä yhteisyritys HKG:lle tehdyn päätöksen 74/296/Euratom muuttamisesta<sup>4</sup>.

## **Voimalan toiminta ja tavoitteiden muuttamisen syyt**

HKG aloitti THTR:n kaupallisen toiminnan 1. kesäkuuta 1987. Ydinvoimalaa käytettiin 29. syyskuuta 1988 asti, jolloin se pysäytettiin. Tämän toimintajakson aikana voimalan käyttö keskeytettiin useita kertoja häiriöiden vuoksi.

Taloudellisten, teknisten ja polttoaineen hankintaa koskevien vaikeuksien sekä rahoituksen epävarmuudesta johtuvien, uudelleen käyttöön ottoon annettavaa lupaa koskevien ongelmien vuoksi 1. syyskuuta 1989 päätettiin, että laitoksen käyttö lopetetaan välittömästi kokonaan.

Tämän jälkeen yhteisyrityksen tehtäväksi tuli reaktorin pysäyttäminen, polttoaineen poistaminen sen sydäimestä sekä täydellisen sulkemisen ja eristämisen toteuttaminen ja valvonta. Liittovaltio, Nordrhein-Westfalenin osavaltio sekä HKG ja sen osakkaat tekivät 13. joulukuuta 1989 THTR 300 -hankkeen suunnitelmallisesta päätöksestä saattamisesta sopimuksen, johon sisältyy rahoitusta koskevia näkökohtia.

## **HKG:n myöhemmät pyynnöt**

HKG:lle päätöksellä 74/296/Euratom myönnetyt verotukselliset edut päättyivät 31. toukokuuta 1990 eli kolme vuotta sen jälkeen kun yritys oli ottanut laitoksen lopullisesti haltuunsa 1. kesäkuuta 1987.

HKG:n osakkaat pyysivät 9. helmikuuta ja 6. maaliskuuta 1990 päivätyillä kirjeillä, että etujen myöntämistä jatkettaisiin yhteisyrityksen oikeudellisen aseman päättymiseen asti ja että edut mukautettaisiin yrityksen senaikaiseen tilanteeseen, joka edellytti lisärahoitusta. Verotuksellisesti tätä lisärahoitusta pidettiin pääomasijoituksina.

<sup>3</sup> EYVL L 58, 29.2.1984, s. 35

<sup>4</sup> EYVL L 58, 29.2.1984, s. 37

HKG oli alkanut toteuttaa voimalan käytöstä poistamista koskevaa ohjelmaa, joka ulottuu laitoksen täydelliseen sulkemiseen ja eristämiseen asti. Tämän jälkeen se aikoi soveltaa suljettujen ydinvoimalaitosten valvontaohjelmaa.

Neuvosto totesi, että yhteisössä ei ollut käynnissä muita vastaavia ohjelmia ja sen vuoksi niiden toteuttaminen oli tärkeää, koska niistä oli mahdollista saada yhteisön ydinvoimateollisuutta ja ydinenergian kehittämistä hyödyttäviä kokemuksia.

Neuvosto katsoi myös, että HKG:tä oli syytä auttaa rahoituskustannuksia vähentämällä toteuttamaan kyseiset ohjelmat ja siitä syystä oli aiheellista jatkaa myönnettyjä etuja.

Neuvosto jatkoi 16. marraskuuta 1992 tehdyllä päätöksellä<sup>5</sup> HKG:lle myönnettyjä etuja päätöksen 74/295/Euratom voimassaolon päättymiseen asti.

HKG pyysi 30. maaliskuuta 1998 komissiota jatkamaan sen oikeudellista asemaa eurooppalaisena yhteisyrityksenä uudella 25 vuoden ajanjaksolla.

Pyyntöä perusteltiin lopullisesta pysäyttämisestä ja käytöstä poistamisesta saatavien kokemusten merkityksellä ydinenergiasektorille sekä Saksassa että koko Euroopassa ja jopa koko maailmassa. Tämä näkökanta perustuu siihen, että THTR 300 oli tyyppinsä suurin reaktori maailmassa ja laitteiston varsinkin eristämisen kannalta erityisen rakenteen vuoksi tarjosi ainutlaatuisen tilaisuuden saada kokemuksia sulkemisen ja eristämisen kustannuksista.

HKG ilmoitti myös, että Saksan liittovaltio, Nordrhein-Westfalenin osavaltio sekä HKG ja sen osakkaat olivat tehneet 13. marraskuuta 1989 puitesopimuksen THTR 300 -hankkeen loppuvaiheen päätökseen saattamisesta. Kyseisessä sopimuksessa ja siihen 18. joulukuuta 1996 liitetyssä lisäsopimuksessa vahvistetaan vuoteen 2009 asti toteutettavat vaiheet, mukaan luettuina HKG:n toiminnan rahoittamista koskevat järjestelyt.

Saksa antoi tukensa HKG:n pyynnölle ja ilmoitti, että liittovaltion hallitus tukee myönnettyjen veroetujen jatkamista.

Komissio katsoi saatujen tietojen perusteella, että neuvoston vuonna 1992 hyväksymät perustelut olivat edelleen voimassa. Yrityksen harjoittama toiminta ja sen toimintaolosuhteet eivät olleet muuttuneet.

Saksan liittovaltio, Nordrhein-Westfalenin osavaltio sekä HKG ja sen osakkaat olivat sopineet HKG:n toiminnan rahoittamista koskevista järjestelyistä vain 31. joulukuuta 2009 asti. Sen vuoksi komissio ehdotti, että neuvosto noudattaisi tätä Saksan viranomaisten ja HKG:n sopimaa aikarajaa ja hyväksyisi yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamisen ja etujen myöntämisen HKG:lle 31. joulukuuta 2009 asti.

Neuvosto hyväksyi komission ehdotuksen pohjalta 7. toukokuuta 2002 yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamisen ja etujen myöntämisen HKG:lle 31. joulukuuta 2009 asti<sup>6</sup>.

Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG), Hamm, pyysi 26. huhtikuuta 2010 päivätyllä kirjeellä lisää jatkoaikaa alun perin päätöksellä 74/295/Euratom myönnetylle yhteisyrityksen oikeudelliselle asemalle, jota neuvosto oli jo kerran jatkanut 7. toukokuuta 2002 tehdyllä päätöksellä yhdentoista vuoden ajaksi 1. tammikuuta 1999 alkaen. Vastaavaa jatkoaikaa pyydettiin myös samaan aikaan myönnetyille vapautuksille maaomaisuuden hankkimiseen liittyvästä verosta (Grunderwerbsteuer), kiinteistöverosta (Grundsteuer) ja voitosta kannettavan veron (Gewerbsteuer) siitä osasta, joka koskee pitkäaikaisen velan korkoja.

HKG pyysi nykyisen oikeudellisen aseman jatkamista uudella 25 vuoden ajanjaksolla 31. joulukuuta 2009 jälkeen. HKG esitti pyynnölle seuraavat perustelut:

<sup>5</sup> Ei julkaistu virallisessa lehdessä.

<sup>6</sup> 2002/355/Euratom, EYVL L 123, 9.5.2002, s. 53; 2002/356/Euratom, EYVL L 123, 9.5.2002, s. 54.

Toteuttamalla Hamm-Uentropissa korkean lämpötilan reaktorilla varustetun ydinvoimalan prototyypin, jossa käytetään polttoaineena toriumia, (Thorium High-Temperature Reactor, THTR) HKG on ottanut vastuulleen korkean lämpötilan reaktorin teknologian testauksen taloudellisesti ja teollisessa mittakaavassa Saksan pitkän aikavälin energiavarmuuden nimissä.

Ydinenergiapohjaiseen sähköntuotantoon perustuva tietämys ei voinut rajoittua rakentamiseen ja käyttöön. Tietämystä olisi täydennettävä pysäyttämisen suunnittelusta, itse pysäyttamisestä sekä eristämisestä ja käytöstäpoistosta saatavalla tietämyksellä (tässä tapauksessa korkean lämpötilan reaktoriteknologiassa).

HKG katsoi, että eristämisen jatkamisesta (eristämisajalta) ja sen jälkeisestä käytöstäpoistosta saatavalla tietämyksellä olisi suuri merkitys Euroopan ja koko maailman ydinteollisuudelle, etenkin kun korkean lämpötilan reaktoriteknologiaa oli alettu tarkastella uudelleen neljännen sukupolven reaktoreihin liittyen ja koska pysäyttämiseen liittyvät eri vaiheet oli otettava huomioon kokonaiskäsitelmän muodostamiseksi (elinkaarikustannukset).

THTR 300 -laitos oli maailman suurin kuulareaktori, jossa oli jännebetoninen reaktoripaineastia (RCRPV), sisäänrakennettu keraaminen heijastin, liner-vuoraus ja kuumakaasukanavien eristys.

Suljetun laitoksen erityisluonne tarjosi ainutlaatuisen tilaisuuden määrittää RCRPV:llä varustetun laitoksen ”lähes passiiviseen” eristämiseen liittyvät kustannukset, erityisesti energiakustannukset (ilmanvaihto, ilmankuivaus jne.), toimintakustannukset sekä määräraikaistestien ja korjausten kustannukset.

HKG ennakoiki, että laitoksen käytöstäpoisto tuottaa merkittäviä kokemuksia etäkäsittelynä suoritettavista ja manuaalisista käytöstäpoistotoiminnoista. Lisäksi RCRPV:n sisäpinnan poisto (kaikkien jänteiden jännitystä ei voitaisi purkaa yksiselitteisesti) ja radiologisesti kontaminoituneiden keraamisten komponenttien (550 Mg) purkaminen RCRPV:n sisältä tuottaisi uutta tietämystä korkean lämpötilan reaktoreiden käytöstäpoistosta.

HKG aikoi antaa myös tämän uuden tietämyksen EU:n jäsenvaltioiden käyttöön.

Oli yhä epäselvää, milloin käytöstäpoisto voitaisiin toteuttaa – tärkeä tekijä oli soveltuvan ja käyttövalmiin loppusijoitustilan saatavuus – minkä vuoksi HKG pyysi yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamista uudella 25 vuoden ajanjaksolla.

Eurooppalaisen yhteisyrityksen oikeudellisen aseman myöntämisen ehtona ollut hankkeen ensisijainen merkitys yhteisön ydinteollisuuden kehitykselle oli tunnustettu jo siinä vaiheessa, kun yhteisyritys HKG:lle myönnettyjen etujen jatkamisesta tehtiin neuvoston päätös 16. marraskuuta 1992 – eli samaan aikaan kun THTR 300 -laitos pysäytettiin. Samalla oli todettu, että yhteisössä ei ollut vastaavaa kokemusta ohjelmista, joissa voimalaitos pysäytetään laitoksen täydelliseen sulkemiseen ja eristämiseen asti, minkä jälkeen sitä valvotaan tässä suljetussa tilassa. Lisäksi oli todettu, että näiden ohjelmien toteuttamisesta voitaisiin saada yhteisön ydinvoimateollisuutta ja ydinenergian kehittämistä hyödyttäviä kokemuksia.

THTR 300 -hanke saisi edelleen merkittävää tukea Saksan liittohallitukselta ja Nordrhein-Westfalenin osavaltiolta. Tuesta sovittiin vuonna 1989 tehdyssä THTR 300 -hankkeen valvottua käytöstäpoistoa koskevassa sopimuksessa, jonka perusteella oli muun muassa kustannettu THTR 300 -laitoksen ylläpito suljettuna laitoksena 31. joulukuuta 2009 jälkeen.

Euroopan komissiolle toimittamassaan lausunnossa Saksan liittohallitus tuki HKG:n pyyntöä eurooppalaisen yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamisesta. Yhteisyrityksen oikeudellista asemaa jatkettiin kuitenkin vain 31. joulukuuta 2017 asti eikä HKG:n

pyytämällä 25 vuoden ajanjaksolla, koska Saksan rahoitusjärjestelyt ulottuivat vain mainittuun päivämäärään asti.

Neuvosto päätti yritykselle Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) myönnetyn yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamisesta 17. kesäkuuta 2011 tekemällään päätöksellä (2011/362/Euratom) seuraavaa:

Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH:lle (HKG) myönnettyä Euratomin perustamissopimuksen mukaista yhteisyrityksen oikeudellista asemaa jatkettiin kahdeksalla vuodella 1 päivästä tammikuuta 2010.

HKG:n tehtävänä oli Uentropissa (Unnan piirikunnassa) Saksan liittotasavallassa sijaitsevan ydinvoimalan käytöstä poistamista koskevan ohjelman toteuttaminen laitoksen täydelliseen sulkemiseen ja eristämiseen asti, minkä jälkeen se soveltaa suljettujen ydinvoimalaitosten valvontaohjelmaa.

#### VIIMEAIKAINEN KEHITYS

Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG), Hamm, pyysi 7. lokakuuta 2021 päivätyllä kirjeellä lisää jatkoaikaa alun perin päätöksellä 74/295/Euratom myönnetylle yhteisyrityksen oikeudelliselle asemalle, jota oli jo kahdesti jatkettu 7. toukokuuta 2002 tehdyllä neuvoston päätöksellä yhdentoista vuoden ajaksi 1. tammikuuta 1999 alkaen ja 17. kesäkuuta 2011 tehdyllä neuvoston päätöksellä kahdeksan vuoden ajaksi 1. tammikuuta 2010 alkaen. Vastaavaa jatkoaikaa pyydettiin myös samaan aikaan myönnetuille vapautuksille maaomaisuuden hankkimiseen liittyvästä verosta (Grunderwerbsteuer), kiinteistöverosta (Grundsteuer) ja voitosta kannettavan veron (Gewerbesteuer) siitä osasta, joka koskee pitkäaikaisen velan korkoja. Lisäksi HKG pyysi, että se vapautettaisiin kaikista välittömistä veroista, joita yhteisyritykseen, sen omaisuuteen, varoihin ja tuloihin voisi muutoin kohdistua. Se pyysi, että tämä vapautus toteutettaisiin mahdollisimman laajasti ja että sitä sovellettaisiin 1. tammikuuta 2018 alkaen. Selvyiden vuoksi HKG pyysi vapautusta seuraavista Saksassa sovellettavista välittömistä veroista (luettelo ei ole tyhjentävä):

- Körperschaftsteuer (yhteisövero)
- Solidaritätszuschlag (yhteisöveron ”yhteisvastuulisä”)
- Gewerbesteuer (alueellinen elinkeinovero)
- Grunderwerbsteuer (kiinteistön luovutusvero)
- Grundsteuer (kiinteistövero)

#### **Saksan liittohallituksen lausunto yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamista koskevasta HKG:n pyynnöstä**

Euroopan komissiolle 23. huhtikuuta 2021 ja 6. toukokuuta 2022 toimittamissaan lausunnoissa Saksan liittohallitus tuki HKG:n pyyntöä eurooppalaisen yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamisesta seuraavista syistä:

THTR:n eristämisvaihe jatkuu nykyisen suunnitellun ajanjakson jälkeen. Tämä vaihe on taloudellisesti turvattu liittohallituksen, Nordrhein-Westfalenin osavaltion, HKG:n ja sen osakkaiden välisillä sopimusjärjestelyillä 31. joulukuuta 2022 saakka.

THTR:n ennakoitu epätavallisen pitkä eristämisvaihe ja erityisesti betonisen reaktoripaineastian (RCRPV) myöhempi purkaminen tuottavat hyvin todennäköisesti uutta tietämystä ydinlaitosten käytöstäpoistosta. Lisäksi reaktoriastian myöhemmällä purkamisella, josta ei ole vielä riittävästi käytännön kokemusta, on huomattavia kustannusvaikutuksia.

Näissä olosuhteissa HKG:n ja sen osakkaiden osallistumisen jatkaminen on olennaisen tärkeää, ja eurooppalaisen yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkaminen on periaatteessa asiallisesti perusteltua.

HKG on hakenut komission energian pääosastolta eurooppalaisen yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamista 31. joulukuuta 2027 saakka. Rahoitusjärjestelyistä on kuitenkin tällä hetkellä sovittu vain vuoden 2022 loppuun, ja Euroopan unionin neuvosto toisti 17. kesäkuuta 2011 antamassaan päätöksessä, että näiden järjestelyjen kesto on ratkaiseva peruste myönnettävien etujen keston rajoittamiselle, joten Nordrhein-Westfalenin osavaltion valtiovarainministeriö (FM NRW), johon veroedut vaikuttavat, on hyväksynyt eurooppalaisen yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamisen vain 31. joulukuuta 2022 asti. Liittohallitus ei vastusta tällaisen määräajan asettamista, ja lisäksi liittovaltion opetus- ja tutkimusministeriö (BMBF) ei näe mitään syytä sille, miksi eurooppalaisen yhteisyrityksen oikeudellinen asema olisi välttämättä irrotettava edellä mainitun rahoitusjärjestelyn kestosta.

Näin ollen Saksan hallitus tukee HKG:n eurooppalaisen yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamista 31. joulukuuta 2022 asti.

## PÄÄTELMÄT

Komissio katsoo, että neuvoston vuonna 2011 hyväksymät perustelut HKG:lle myönnetyn yhteisyrityksen oikeudellisen aseman ja etujen jatkamiseksi ovat edelleen voimassa. Yrityksen harjoittama toiminta ja sen toimintaolosuhteet eivät ole muuttuneet. Sen vuoksi komissio katsoo, että hyväksytyään yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamisen neuvoston olisi myös vastaavasti jatkettava päätöstään HKG:lle myönnettyistä eduista.

Saksan liittovaltio, Nordrhein-Westfalenin osavaltio sekä HKG ja sen osakkaat ovat sopineet HKG:n toiminnan rahoittamista koskevista järjestelyistä ainoastaan 31. joulukuuta 2022 asti.

Sen vuoksi komissio ehdottaa, että neuvosto noudattaisi tätä Saksan viranomaisten ja HKG:n sopimaa aikarajaa ja hyväksyisi HKG:lle myönnettyjen etujen jatkamisen 31. joulukuuta 2022 asti.

## 2. OIKEUSPERUSTA

Euratomin perustamissopimuksen 45 artiklan mukaisesti yhteisön ydinteollisuuden kehitykselle erityisen tärkeitä yrityksiä voidaan perustaa sopimuksessa tarkoitettuina yhteisyrityksinä.

Komissio tutkii kaikki yhteisyrityksen perustamista koskevat suunnitelmat Euratomin perustamissopimuksen 46 artiklan mukaisesti.

Komission on toimitettava neuvostolle kaikki yhteisyrityksen perustamista koskevat suunnitelmat sekä lausuntonsa perusteluineen.

Euratomin perustamissopimuksen 47–49 artiklan mukaan yhteisyritys perustetaan komission ehdotukseen perustuvalla neuvoston päätöksellä.

Euratomin perustamissopimuksen 48 artiklan mukaan ”neuvosto voi yksimielisesti komission ehdotuksesta saattaa kaikki tai jotkin tämän sopimuksen liitteessä III luetellut edut koskemaan jokaista yhteisyritystä.”

Euratomin perustamissopimuksen liite III koskee etuja, jotka voidaan antaa yhteisyrityksille sopimuksen 48 artiklan nojalla. Siihen sisältyy seuraavaa:



”4. Vapauttaminen kiinteän omaisuuden hankkimiseen liittyvistä maksuista ja veroista sekä kirjaamis- ja rekisteröintimaksuista.

5. Vapauttaminen kaikista välittömistä veroista, joita muutoin kannettaisiin yhteisyrityksiltä, niiden omaisuudesta, varoista tai tuloista.”

### **3. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET**

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia EU:n talousarvioon.

Ehdotus

**NEUVOSTON PÄÄTÖS****yhteisyritykselle Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH myönnettyjen etujen  
jatkamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 48 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto myönsi päätöksellä 74/295/Euratom<sup>1</sup> Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH:lle, jäljempänä 'HKG', Euratomin perustamissopimuksen mukaisen yhteisyrityksen aseman kahdeksikymmeneksiviideksi vuodeksi 1 päivästä tammikuuta 1974.
- (2) Päätöksellä 2011/362/Euratom<sup>2</sup> neuvosto jatkoi HKG:lle myönnettyä yhteisyrityksen oikeudellista asemaa 31 päivään joulukuuta 2017 asti.
- (3) Neuvosto myönsi päätöksellä 74/296/Euratom<sup>3</sup> ja 16 päivänä marraskuuta 1992 tehdyllä päätöksellä<sup>4</sup> HKG:lle eräitä Euratomin perustamissopimuksen liitteessä III tarkoitettuja etuja 25 vuodeksi 1 päivästä tammikuuta 1974.
- (4) Päätöksellä 2011/374/Euratom<sup>5</sup> neuvosto jatkoi HKG:lle myönnettyjä etuja 31 päivään joulukuuta 2017 asti.
- (5) HKG pyysi 7 päivänä lokakuuta 2021 päivätyllä kirjeellä yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkamista edelleen. Vastaavaa jatkoaikaa pyydettiin myös samaan aikaan myönnetyille vapautuksille maaomaisuuden hankkimiseen liittyvästä verosta (Grunderwerbsteuer), kiinteistöverosta (Grundsteuer) ja voitosta kannettavan veron (Gewerbesteuer) siitä osasta, joka koskee pitkäaikaisen velan korkoja. Lisäksi HKG pyysi, että se vapautettaisiin kaikista välittömistä veroista, joita muutoin kannettaisiin yhteisyrityksiltä, niiden omaisuudesta, varoista tai tuloista. Se pyysi, että tämä vapautus toteutettaisiin mahdollisimman laajasti ja että sitä sovellettaisiin 1 päivästä tammikuuta 2018 alkaen. Selvyiden vuoksi HKG pyysi vapautusta seuraavista Saksassa sovellettavista välittömistä veroista (luettelo ei ole tyhjentävä): Körperschaftsteuer (yhteisövero), Solidaritätszuschlag (yhteisöveron ”yhteisvastuulisä”), Gewerbesteuer (alueellinen elinkeinovero), Grunderwerbsteuer (kiinteistön luovutusvero), Grundsteuer (kiinteistövero).

<sup>1</sup> EYVL L 165, 20.6.1974, s.7.

<sup>2</sup> EUVL L 163, 23.6.2011, s. 24.

<sup>3</sup> EYVL L 165, 20.6.1974, s. 14.

<sup>4</sup> Ei julkaistu virallisessa lehdessä.

<sup>5</sup> EUVL L 168, 28.6.2011, s. 8.

- (6) HKG:n nykyinen tehtävä on voimalan käytöstä poistamista koskevan ohjelman toteuttaminen laitoksen täydelliseen sulkemiseen ja eristämiseen asti, minkä jälkeen se soveltaa suljettujen ydinvoimalaitosten valvontaohjelmaa.
- (7) Yhteisössä ei ole käynnissä muita vastaavia ohjelmia, koska tähän mennessä yhteisössä ei ole pysäytetty lopullisesti yhtäkään korkean lämpötilan reaktoria.
- (8) Näiden ohjelmien toteuttaminen on siten tärkeää, koska niistä saadaan yhteisön ydinvoimateollisuuden kehittämistä hyödyttäviä kokemuksia erityisesti siltä osin kun on kyse ydinvoimalaitosten käytöstä poistamisesta.
- (9) HKG:tä on syytä auttaa rahoituskustannuksia vähentämällä, myös uusilla veroeduilla, toteuttamaan ydinvoimalan käytöstä poistamista koskeva ohjelma laitoksen täydelliseen sulkemiseen ja eristämiseen asti sekä suljettujen ydinvoimalaitosten valvontaohjelma.
- (10) Saksan liittovaltio, Nordrhein-Westfalenin osavaltio sekä HKG ja sen osakkaat ovat sopineet HKG:n toiminnan rahoittamista koskevista järjestelyistä 31 päivään joulukuuta 2022 asti.
- (11) HKG:lle myönnettyjä etuja olisi sen vuoksi jatkettava taannehtivasti samaksi ajaksi kuin sille myönnettyä yhteisyrityksen oikeudellista asemaa eli 1 päivästä tammikuuta 2018 31 päivään joulukuuta 2022.
- (12) HKG:n yhteisyrityksen oikeudellisen aseman jatkaminen 31 päivän joulukuuta 2022 jälkeen edellyttää, että HKG tekee käytöstäpoistolupaa koskevan hakemuksen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

Jäsenvaltiot jatkavat seuraavien, Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen liitteessä III tarkoitettujen etujen myöntämistä yhteisyritykselle Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) viiden vuoden ajan 1 päivästä tammikuuta 2018:

- 1) mainitun liitteen 4 kohdan mukainen vapauttaminen maaomaisuuden hankkimiseen liittyvästä verosta (Grunderwerbsteuer);
- 2) mainitun liitteen 5 kohdan mukainen vapauttaminen kaikista välittömistä veroista, joita muutoin kannettaisiin yhteisyritykseltä, sen omaisuudesta, varoista ja tuloista.

#### *2 artikla*

Edellä 1 artiklassa luetellut edut myönnetään HKG:lle sillä edellytyksellä, että komissio saa käyttöönsä kaiken teollisen, teknisen ja taloudellisen tietämyksen, myös turvallisuutta koskevat tiedot, jonka HKG on hankkinut toteuttaessaan ydinvoimalan käytöstä poistamista koskevaa ohjelmaa laitoksen täydelliseen sulkemiseen ja eristämiseen asti sekä suljettujen ydinvoimalaitosten valvontaohjelmaa.

Tämä velvollisuus koskee myös kaikkia sellaisia tietoja, jotka HKG:llä on oikeus luovuttaa sen kanssa tehtyjen sopimusten nojalla. Komissio määrittelee sille ilmoitettavat tiedot ja näiden tietojen ilmoittamistavat sekä varmistaa niiden levityksen.

*3 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille ja Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH:lle.  
Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*